

**Совет Безопасности**

Distr.: General
17 July 2008
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5936-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 17 июля 2008 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Дети и вооруженные конфликты», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своем твердом намерении заниматься вопросами, касающимися далеко идущих последствий вооруженных конфликтов для детей, и о своей решимости обеспечить выполнение положений своей резолюции 1612 (2005) и всех своих предыдущих резолюций о детях и вооруженных конфликтах, а также заявлений своего Председателя от 24 июля 2006 года (S/PRST/2006/33), 28 ноября 2006 года (S/PRST/2006/48) и 12 февраля 2008 года (S/PRST/2008/6), которые закладывают всеобъемлющую основу для обеспечения защиты детей, пострадавших от вооруженного конфликта, а также положений других резолюций о детях, в том числе резолюций 1325 (2000), 1674 (2006) и 1820 (2008).

Совет Безопасности вновь заявляет, что он самым решительным и одинаковым образом осуждает продолжение вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах вопреки действующим нормам международного права, убийства и истязания детей, изнасилования и другие формы сексуального насилия, похищения, непредставление доступа персоналу гуманитарных организаций к детям и нападения на школы и больницы сторонами в вооруженном конфликте, признавая в то же время, что уже достигнут прогресс в осуществлении его резолюции 1612 (2005), что привело к освобождению и реинтеграции детей в их семьи и общины, в частности, благодаря более систематическому диалогу между страновыми целевыми группами Организации Объединенных Наций и сторонами в вооруженных конфликтах по вопросу об осуществлении планов действий, которые должны быть реализованы в установленные сроки.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что государства-участники должны выполнять свои обязательства по Конвенции о правах ребенка и факультативным протоколам к ней и что вооруженные группы, не имеющие отношения к государству, должны воздерживаться от вербовки и использования детей для ведения боевых действий, и настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации этих документов или о присоединении к ним.



Совет Безопасности приветствует проводимую в настоящее время работу по созданию механизма наблюдения и отчетности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, в том числе усилия, которые позволили создать такой механизм во всех ситуациях, перечисленных в приложении к последнему докладу Генерального секретаря (S/2007/757), и предлагает Генеральному секретарю — в тех случаях, когда это возможно, — вывести этот механизм на такой уровень эффективности, который предусмотрен в резолюции 1612 (2005).

Совет Безопасности приветствует постоянную деятельность своей Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, о которой говорится, в частности, в последнем докладе ее Председателя (S/2008/455, приложение), и, поскольку механизм наблюдения и отчетности в настоящее время создается во все большем числе стран, в которых имеет место вооруженный конфликт, проект Генерального секретаря будет оказывать дополнительную административную поддержку, с тем чтобы Рабочая группа продолжала в полной мере выполнять свой мандат эффективным образом.

Совет Безопасности предлагает своей Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах продолжать принимать выводы, содержащие ясные указания для сторон в вооруженных конфликтах и соответствующих международных действующих лиц относительно конкретных шагов, которые должны быть предприняты в целях обеспечения соблюдения их обязательств по международному праву, в том числе резолюций Совета Безопасности о детях и вооруженных конфликтах, а также продолжать представлять Совету эффективные рекомендации, основанные на своевременной, объективной, точной и достоверной информации, с тем чтобы содействовать защите детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, в том числе с помощью соответствующих мандатов миротворческих операций и политических миссий Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности приветствует усилия Рабочей группы по совершенствованию своих методов работы и рекомендует ей продолжать их для дальнейшего повышения ее транспарентности и эффективности.

Совет Безопасности высоко оценивает работу, проводимую Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жуй Радхикой Кумарасвами, и подчеркивает, что ее поездки в страны имеют большое значение для содействия более тесной координации между партнерами Организации Объединенных Наций на местном уровне, для содействия сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и правительствами, для укрепления диалога со сторонами в конфликтах по вопросам соблюдения действующих норм международного права, включая их обязанности по резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности, и, таким образом, для обеспечения принятия конкретных обязательств по защите детей.

Совет Безопасности также высоко оценивает работу, проводимую ЮНИСЕФ и другими соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, которые действуют в рамках своих соответствующих мандатов, советниками по вопросам защиты детей, входящими в состав миротворческих и политических миссий и

действующими в сотрудничестве с национальными правительствами и соответствующими представителями гражданского общества, для того чтобы активизировать деятельность страновых целевых групп Организации Объединенных Наций по наблюдению и представлению отчетности и содействовать защите детей на местном уровне, в том числе путем осуществления резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности и принятия мер в связи с соответствующими выводами Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Совет Безопасности признает большую роль образования в районах вооруженных конфликтов как одного из средств пресечения и предотвращения вербовки и повторной вербовки детей и призывает все соответствующие стороны продолжать обеспечивать, чтобы все дети, связанные с вооруженными силами и группами, а также все вопросы, касающиеся детей, систематически учитывались во всех процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции, в ходе которых особое внимание должно уделяться образованию.

Совет Безопасности вновь заявляет, что все соответствующие стороны, включая правительства и сообщество доноров, должны уделять больше внимания долгосрочным последствиям вооруженных конфликтов для детей, а также факторам, препятствующим их полной реабилитации и реинтеграции в их семьи и общины, в частности, путем решения вопросов, связанных с обеспечением соответствующего здравоохранения, улучшения обмена информацией о программах и передовом опыте и путем обеспечения адекватных ресурсов, финансовых средств и технической помощи для поддержки национальных стратегий или планов действий в области защиты детей и обеспечения их благосостояния, а также местных программ, учитывая при этом «Парижские принципы защиты детей от незаконной вербовки вооруженными силами или группами», в целях обеспечения долгосрочной стабильности и успеха своих программ реагирования на освобождение, реабилитацию и реинтеграцию всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами.

Совет Безопасности ожидает следующего доклада Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и вновь подтверждает свою готовность продолжать обзор соответствующих положений своих резолюций о детях и вооруженных конфликтах на основе положений резолюции 1612 (2005) в целях дальнейшего укрепления всеобъемлющего механизма для защиты детей в условиях вооруженных конфликтов».